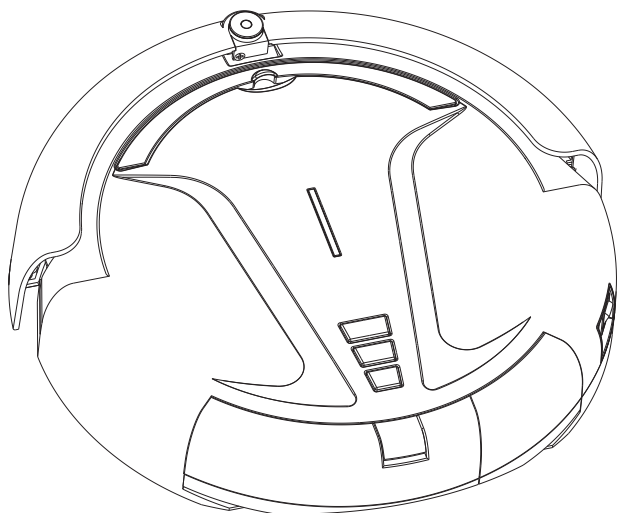


# BLACK+ DECKER™

## ROBOTIC VACUUM INSTRUCTION MANUAL

CATALOG NUMBER  
BDH5000



Thank you for choosing BLACK+DECKER!

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.**

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to <http://www.blackanddecker.com/instantanswers>

If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent.

Please have the catalog number available when you call.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

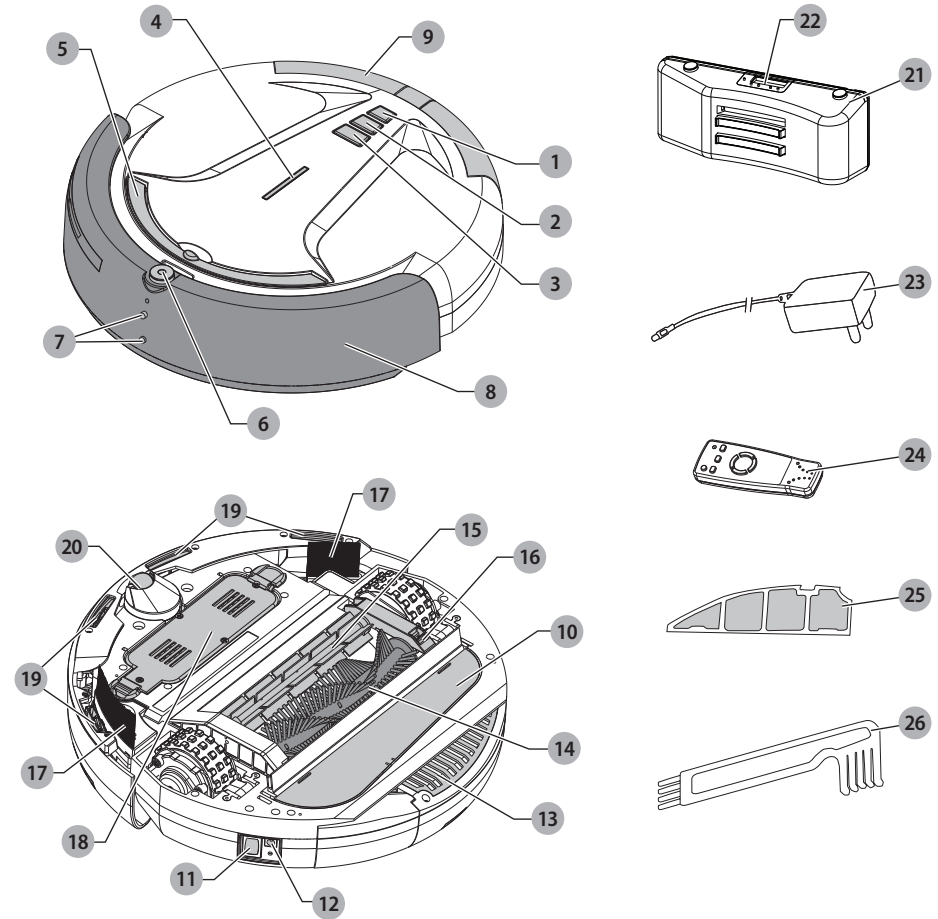
VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

To register your new product, call 1-800-544-6986  
or visit [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)

Fig. A



- 1 Spot button
- 2 Clean button
- 3 Max button
- 4 Power indicator
- 5 Handle
- 6 Infrared receiver
- 7 Charging electrodes
- 8 Front Cover
- 9 Dust bin
- 10 Fan cover
- 11 Power switch
- 12 Charging socket
- 13 Filter
- 14 Main brush
- 15 Rubber brush
- 16 Brush cover
- 17 Side brushes
- 18 Rechargeable battery
- 19 Sensors
- 20 Front wheel
- 21 Charging dock
- 22 LED screen
- 23 Battery Charger
- 24 Remote control
- 25 Additional mesh filter
- 26 Maintenance brush

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠️WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**⚠️WARNING:** Some household dust contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm such as asbestos and lead in lead based paint.

**⚠️WARNING:** To reduce the risk of electric shock – Do not use outdoors or on wet surfaces.

- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- This product is not intended for use by anyone (including children) with inadequate physical, sensory, or mental abilities, or who lack the experience, knowledge or skills to operate the robot. Children should never be left alone with this product.
- Turn off the power switch when children or pets are alone with the appliance.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not step on or put objects on robot.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- This appliance should only be used for dry pick up. Do not use to pick up anything wet or liquids of any kind.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Before use, remove any objects from the floor that may become tangled in the appliance, such as power cords, fragile items, strings, toys, or clothing.
- Remove any objects that become lodged in the appliance immediately.
- For rugs with tassels or loose fabric, fold them under the rug. The appliance may

- grab and unravel the rug.
- Do not use without dust bin and/or filter in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- Keep sensors clean. Sensors may not work properly if they become blocked.
- The sensors on this appliance may not work properly on different floor types. Test the appliance on each surface before allowing it to operate independently.
- Shock Hazard. To protect against risk of electrical shock, do not put unit or charging base in water or other liquid.
- This appliance should not be used on floors with exposed electrical outlets.
- The unit should be placed or mounted away from sinks and hot surfaces.
- Plug the charger directly into an electrical outlet.
- Use the charger only in a standard electrical outlet (120V/60Hz).
- Unplug the charger from outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Do not look into the air vents when the unit is switched on, as sometimes there is a possibility of small debris being discharged from the air vents, especially after cleaning / replacement of the filter as debris inside the unit can be disturbed.
- The infrared signal between the appliance and the charging dock may become compromised if more than one robot vacuums are used at the same time, or if used in a location exposed to a halogen lamp.

## PROPER ROOM PREPARATION

- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the vacuum.
- Do not use the vacuum on a wet surface.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Charging

Your vacuum can be manually charged via the jack plug or automatically charged via the charging dock.

- Before first use, the battery must be charged for at least 5 hours.

**NOTE:** While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem. The appliance can be left connected to the charger indefinitely.

**⚠ WARNING:** Do not charge the battery at ambient temperatures below 50 °F or above 104 °F.

## LED INDICATORS

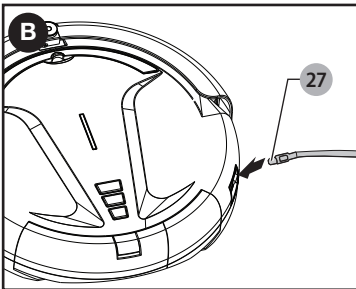
The power indicator (4) has various settings that show the charging status.

**NOTE:** If the power switch (11) is turned off, the power indicator will not illuminate.

Pulsing Blue	Charging—charged enough to vacuum
Solid Blue	Fully charged
Solid Orange	Low battery—can not vacuum
All lights on	Error, robot stuck

## MANUALLY CHARGE (FIGURE A, B)

1. Plug the battery charger (23) into a wall outlet.
2. Slide the jack plug (27) end of the charger into the charging socket (12) of the vacuum.
3. The power indicator (4) will blink, meaning the vacuum is charging. The power indicator will remain lit when the vacuum is fully charged.

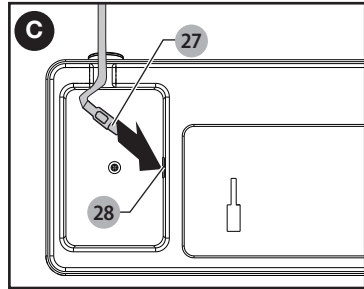


## AUTOMATICALLY CHARGE (FIGURE A, C, D)

1. Plug the battery charger (23) into a

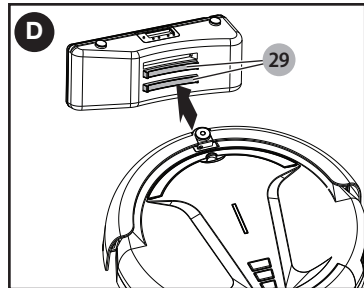
wall outlet.

2. Slide the jack plug (27) end of the charger into the charging dock's (21) charging socket (28) as shown in **Figure C**. The charging dock's LED screen (22) will turn on.
  3. Place the charging dock on the floor.
- NOTE:** Do not place anything under the charging dock. It will prevent the vacuum from automatically charging.



4. Place the vacuum against the charging dock so that the charging electrodes (7) contact the two charging plates (29) as shown in **Figure D**.
5. The power indicator (4) will blink and the charging icon on the LED screen (22) will scroll, meaning the vacuum is charging. The power indicator will remain lit when the vacuum is fully charged.

**NOTE:** The vacuum will search for the charging dock when it is low on battery. However, if the room is too large or the vacuum is obstructed from “seeing” the dock, it may fail to find the dock to automatically recharge. If this occurs, place the vacuum at the charging dock as described above.



## Operation

### SWITCHING ON AND OFF

In order for the vacuum to operate in any cleaning mode, the power switch (11) must first be switched on.

1. Press the side of the power switch marked “ON”.

- Choose the mode and press the corresponding button; spot (1), clean (2), or max (3); on either the top of the vacuum or the remote (24). The vacuum will begin cleaning.
- To stop the vacuum, press any button on the vacuum or remote.
- To turn the vacuum off completely, press the side of the power switch marked "OFF".

## MODES

**Spot mode** - Press the spot button (1) to select this mode. The vacuum will clean in a spiral pattern for approximately 2-5 minutes. If the battery runs low, the vacuum will automatically search for the charging dock (21). This mode is ideal for cleaning small areas, about 11 sqft (1m<sup>2</sup>).

**Clean mode** - Press the clean button (2) to select this mode. The vacuum will clean for 30 minutes depending on the objects around it. If the battery runs low, the vacuum will automatically search for the charging dock (21). This mode is ideal for small rooms with less than 215 sqft (20m<sup>2</sup>).

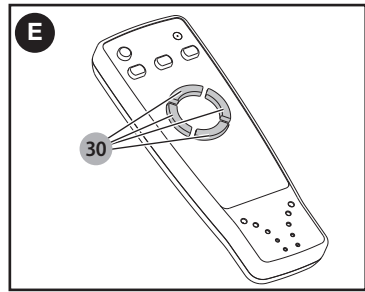
**Max mode** - Press the max button (3) to select this mode. The vacuum will operate until the battery is low. When the battery runs low, the vacuum will automatically search for the charging dock (21). This mode is ideal for large rooms.

**Driving with remote** - This mode allows you to control where the vacuum goes.

- Press the side of the power switch (11) marked "ON".
- Press the cursor buttons (30) on the remote to make the vacuum go forward, backward, left, and right (Figure E).

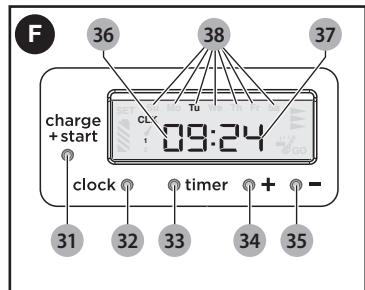
**NOTE:** Repeatedly press the left, right, and backward buttons to make the vacuum move in that respective direction. Once the button is released, the vacuum will resume moving forward.

**NOTE:** The cursor buttons will not drive the vacuum if any of the preset modes are activated or if the power switch is "OFF".



## SETTING THE CLOCK ON THE CHARGING DOCK (FIGURE A, F)

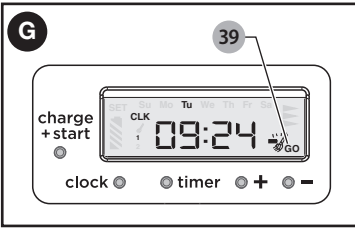
- Press the clock button (32) once. The hour digits (36) on the LED screen (22) will blink. Press the + or - buttons (34 and 35) to set the current hour.
- Press the clock button a second time. The minute digits (37) will blink. Press the + or - buttons to set the current minute.
- Press the clock button a third time. The day of the week (38) will blink at the top of the LED screen. Press the + or - buttons to set the current day of the week.
- Press the clock button a fourth time to exit clock set up.



## AUTO CLEAN (FIGURES A, F, G)

Once the battery is fully charged, the vacuum will automatically leave the charging dock (21) and clean under max mode.

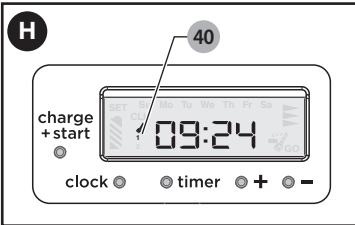
- Press the Charge+Start button (31) to quickly set the auto-go function. The "GO" icon (39) will appear in the bottom-right corner of the LED screen (22), indicating the auto clean function is active.
- Press the Charge+Start button a second time to deactivate auto clean.



### SETTING TIMER TO AUTO CLEAN (FIGURE A, F, H)

Setting the timer will allow your vacuum to automatically clean at a specific time.

1. Ensure the auto clean function is deactivated. The “Go” icon (39) should be turned off.
2. Press the timer button (33). The hour digits (36) on the LED screen (22) will blink and the timer icon (40) will display. Press the + or - buttons (34 and 35) to set the desired hour of cleaning.
3. Press the timer button a second time. The minute digits (37) will blink. Press the + or - buttons to set the desired minute of cleaning.
3. Press the timer button a third time. The LED screen will display “OFF.”
4. Press the + button (34) to switch to “ON.” The “1” under the timer icon will switch to “2”.
5. Press the timer button again to exit timer set up.



**NOTE:** In order for the vacuum to start cleaning at the set time, it must be charged via the charging dock (21) and turned on.

**NOTE:** During auto cleaning and schedule setting, the vacuum needs to be turned on and properly connected to the charging dock (21), otherwise the setting will be deactivated.

**NOTE:** If the battery is not fully charged or has been charging for less than 5 hours, the timer function will not be activated.

**NOTE:** If the charging dock (21) loses power, the clock and timer will need to be reset.

### HANDLE

The vacuum is equipped with a handle to make carrying it easy and clean.

### Maintenance

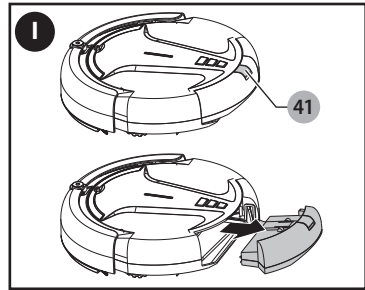
**⚠ WARNING:** Make sure the vacuum is completely dry before using it.

- Use only mild soap and damp cloth to clean the vac. Never let any liquid get inside the vac; never immerse any part of the vac into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

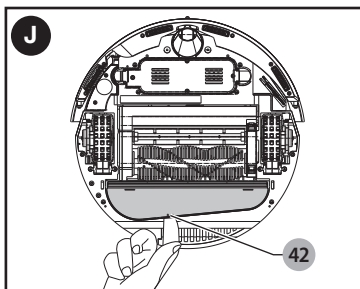
### EMPTYING THE DUST BIN (FIGURE A, I)

1. Turn the power switch (11) off.
2. Press the dust bin release button (41) and slide the dust bin (9) out of the vacuum.
3. Empty the contents of the dust bin.
4. Replace the dust bin. Slide it back onto the vacuum until it clicks firmly into place.



### CLEANING THE INLET AND FAN COVER (FIGURE A, J)

1. Turn the power switch (11) off.
2. Place the vacuum upside down on a flat surface.
3. Push in the tab (42) on the fan cover (10) and remove the cover.
4. Clean out debris with the maintenance brush (26). This will ensure better air ventilation.
5. Replace cover. Align the nubs at the ends of the cover before pressing down.

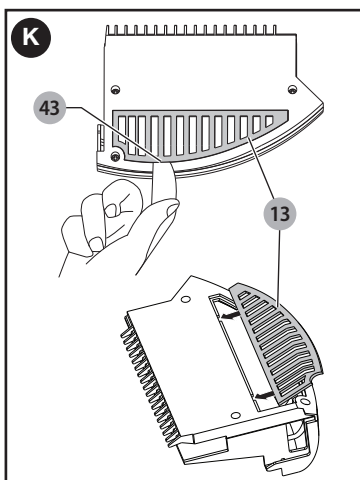


### CLEANING THE FILTER (FIGURE A, K)

**NOTE:** The filter is washable and reusable and should be cleaned regularly.

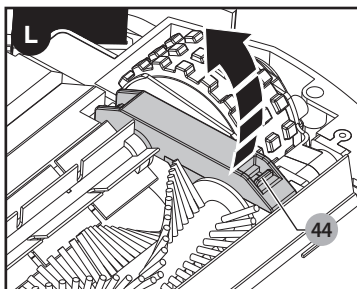
1. Turn the power switch (11) off.
2. Remove the dust bin (9) as described above.
3. Turn the dust bin upside-down and remove the filter (13) by pressing the release tab (43).
4. Clean dust out of the filter. You can wash filter under warm water. Ensure filter is completely dry before reinstalling.
5. Reinstall the filter into the dust bin. Align the two tabs of the filter with the notches in the dust bin.

**⚠ WARNING:** Never use the appliance without the filter. Optimum dust collection will only be achieved with a clean filter.

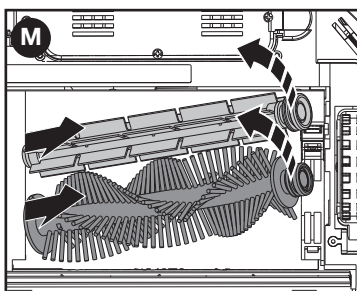


### CLEANING THE BRUSHES (FIGURE A, L-N)

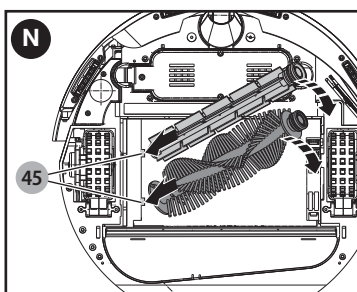
1. Turn the power switch (11) off.
2. Place the vacuum upside down on a flat surface.
3. Press the release tab (44) on the brush cover (16) and lift up to open.



4. Lift the main brush (14) and rubber brush (15) out of the brush cover, then pull them out away from the drive shafts (45) in the brush well.
5. Remove all hair and debris using the maintenance brush (26).



6. The brushes have a "D" drive and must be installed correctly. Slide the correct side onto the drive shaft (45) and lower the other end into the support slot near the release tab.
7. Close the brush cover. Ensure the cover has fully latched.

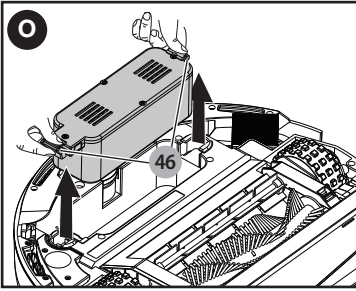


**NOTE:** Large debris such as hair and big dust can be removed from the brushes by using the comb end of the maintenance brush (26).

### REPLACING THE BATTERY (FIGURE A, O)

1. Turn the power switch (11) off.
2. Place the vacuum upside down on a flat surface.
3. With two hands, press in on the two

- tabs (46) on the sides of the battery.
- Lift the battery straight out of the vacuum.
  - To reinstall, slide the battery into place. Push down on the battery to ensure both tabs have fully latched in place.



trademark of Call 2 Recycle, Inc.

## Batteries for remote (AAA)

**⚠ WARNING: Batteries can explode, or leak, and can cause injury or fire. To reduce this risk:**

- Carefully follow all instructions and warnings on the battery label and package.
- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -), marked on the battery and the equipment.
- Do not short battery terminals.
- Do not charge batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- Remove dead batteries immediately and dispose of per local codes.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Keep batteries out of reach of children.
- Remove batteries if the device will not be used for several months.
- Transporting batteries can possibly cause fires if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials such as keys, coins, hand tools and the like. The US Department of Transportation Hazardous Material Regulations (HMR) actually prohibit transporting batteries in commerce or on airplanes (i.e. packed in suitcases and carry on luggage) UNLESS they are properly protected from short circuits. So when transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

## Accessories

Recommended accessories for use with your appliance are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-544-6986**.

**⚠ WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

## REPLACING THE FILTER

The filter should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer.

## The RBRC® Seal

The RBRC® (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel metal hydride (or battery packs) indicates that the costs to recycle these batteries (or battery packs) at the end of their useful life have already been paid by BLACK+DECKER. In some areas, it is illegal to place spent nickel metal hydride batteries in the trash or municipal solid waste stream and the Call 2 Recycle® program provides an environmentally conscious alternative. Call 2 Recycle, Inc., in cooperation with BLACK+DECKER and other battery users, has established the program in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel metal hydride batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel metal hydride batteries to an authorized BLACK+DECKER service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery. RBRC® is a registered



## One-Year Limited Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one (1) year following the date of purchase, provided that the product is used in a home environment. This limited warranty does not cover failures due to abuse, accidental damage or when repairs have been made or attempted by anyone other than BLACK+DECKER and its Authorized Service Centers. A defective product meeting the warranty conditions set forth herein will be replaced or repaired at no charge in either of two ways: The first, which will result in exchanges



only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for its specific return policy regarding time limits for returns or exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a BLACK+DECKER owned or authorized Service Center for repair or replacement at BLACK+DECKER's option.

Proof of purchase may be required. BLACK+DECKER owned and authorized service centers are listed online at [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest BLACK+DECKER Service Center. This product is not intended for commercial use, and accordingly, such commercial use of this product will void this warranty. All other guarantees, express or implied, are hereby disclaimed.

**LATIN AMERICA:** This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for such information.

**FREE WARNING LABEL**

**REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacuum stops cleaning.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Main brush is blocked or jammed.</li> <li>• Battery charge is low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean brush or removed debris using the maintenance brush.</li> <li>• Charge battery.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery does not charge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery is not installed correctly.</li> <li>• Charger is not plugged in correctly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinstall battery. Refer to section "Replacing the Battery."</li> <li>• Ensure the battery charger is fully plugged into outlet.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacuum only moves backwards or moves a few inches before backing up.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Floor has dark stripes or spots that the vacuum detects as a cliff.</li> <li>• Sensors are blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Only use vacuum on surfaces that do not have a large difference in color.</li> <li>• Clean sensors with dry cloth.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacuum keeps moving in small circle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A wheel is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove debris from blocked wheel.</li> </ul>

For assistance with your product, visit our website [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) for the location of the service center nearest you or call the BLACK+DECKER help line at **1-800-544-6986**.

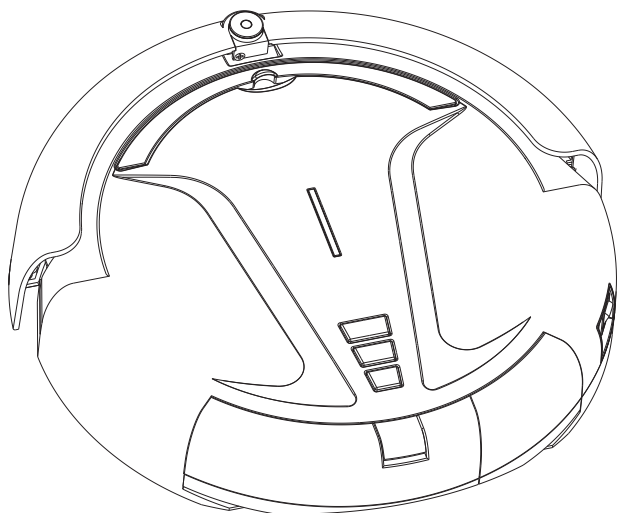


# BLACK+ DECKER™

## ASPIRATEUR ROBOT

### MODE D'EMPLOI

NUMERO DE CATALOGUE  
BDH5000



Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER! Consulter le site Web

### À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :

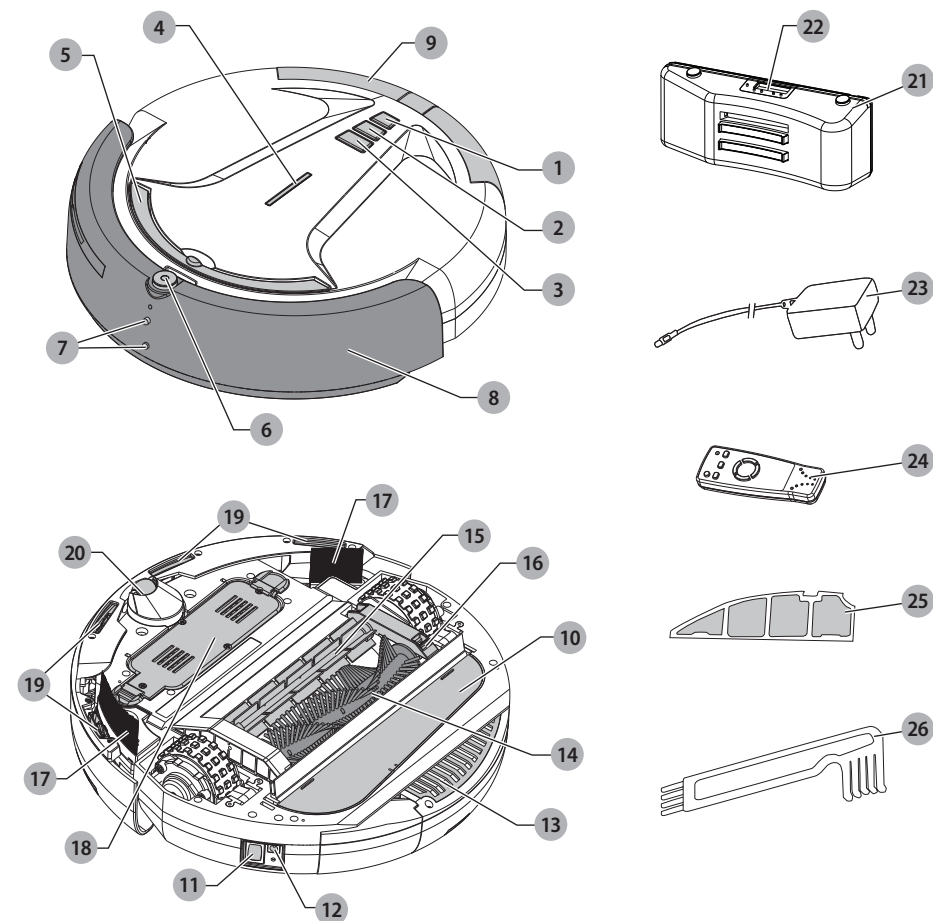
Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit BLACK+DECKER, consulter le site Web [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers) pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour. Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à l'Internet, composer le 1 800 544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent. Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

Pour l'achat d'un filtre de rechange composer le 1-888-678-7278

**CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.**

Consulter le site Web [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner) pour enregistrer votre nouveau produit.

Fig. A



- 1 Bouton spirale
- 2 Bouton nettoyage
- 3 Bouton maximum
- 4 Voyant de charge
- 5 Poignée
- 6 Récepteur infrarouge
- 7 Électrodes de charge
- 8 Capot avant
- 9 Cuve à poussière
- 10 Capot du ventilateur
- 11 Interrupteur
- 12 Prise de chargement
- 13 Filtre
- 14 Brosse principale
- 15 Brosse en caoutchouc
- 16 Capot de brosse
- 17 Brosses latérales
- 18 Bloc-piles rechargeable
- 19 Capteurs
- 20 Roulette avant
- 21 Station de charge
- 22 Écran DEL
- 23 Chargeur de bloc-piles
- 24 Télécommande
- 25 Filtre à mailles supplémentaire
- 26 Brosse d'entretien

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠️ AVERTISSEMENT :** lire toutes les instructions et toutes les consignes de sécurité. Tout manquement aux directives et consignes ci-dessous pose des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

**⚠️ AVERTISSEMENT :** Certaines poussières ménagères contiennent des produits chimiques, comme l'amiante et le plomb dans les peintures à base de plomb, reconnus par l'état californien pour causer cancers, malformations congénitales ou être nocifs pour le système reproducteur.

**⚠️ AVERTISSEMENT :** pour réduire tout risque de chocs électriques, ne pas utiliser à l'extérieur ou sur une surface humide.

- Ne pas permettre son utilisation comme jouet. Rester très vigilant lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou en leur présence.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par tout individu (y compris les enfants) affecté de capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience, de connaissances ou de compétences pour utiliser ce robot. Les enfants ne devraient jamais être laissés seuls avec cet appareil.
- Arrêter l'interrupteur lorsque des enfants ou des animaux doivent rester seuls avec cet appareil.
- Utiliser uniquement cet appareil comme décrit dans ce manuel. Utiliser exclusivement des accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'appareil venait à ne pas fonctionner correctement, s'il est tombé, a été endommagé, laissé dehors ou est tombé à l'eau, le ramener chez un centre de réparation.
- Ne pas monter sur le robot ou y poser des objets.
- Ne pas manipuler le chargeur, y compris sa fiche et les bornes de charge, avec les mains humides.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement pour aspirer des déchets secs. Ne jamais l'utiliser pour aspirer des produits humides ou des liquides.
- Ne pas insérer d'objets dans ses ouvertures. Ne pas l'utiliser si ses ouvertures sont obstruées. Les maintenir propres et exempts de tout cheveu, poussière, peluche, ou toute autre chose pouvant en réduire la circulation d'air.
- Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts, et toute autre partie du corps, éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne pas aspirer des objets incandescents, ou se consommant, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- Avant toute utilisation, retirer du sol tout objet qui pourrait se faire prendre dans l'appareil, comme les fils électriques, objets fragiles, ficelles, jouets ou vêtements.
- Retirer immédiatement tout objet pris dans l'appareil.
- Replier sous les tapis les franges ou les effilochures. Le robot pourrait attraper ces éléments et défaire le tapis.
- Ne pas utiliser l'appareil sans sa cuve à poussière et/ou son filtre.
- Ne pas recharger l'appareil à l'extérieur.
- Pour toute recharge, utiliser exclusivement le chargeur fourni par le fabricant.
- Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est sévèrement endommagé. Les blocs-piles pourraient exploser dans le feu.
- Cet appareil a été conçu pour l'usage du particulier et non pour un usage commercial ou industriel.
- Maintenir les capteurs propres. S'ils étaient mal entretenus, ils pourraient dysfonctionner.
- Les capteurs de cet appareil pourront ne pas fonctionner correctement sur certains types de sols. Tester l'appareil sur chaque surface avant de le laisser fonctionner en solo.
- Risques de chocs électriques. Pour se protéger contre tout risque de chocs électriques, ne pas immerger l'appareil ou la station de charge dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil ne devrait pas être utilisé sur des sols avec des prises électriques à nu.
- L'appareil doit être placé ou monté loin de tout lavabo/évier ou surface chaude.
- Brancher le chargeur directement dans une prise électrique.

- N'utiliser le chargeur qu'avec une prise électrique standard (120V/60Hz).
- Débrancher le chargeur du secteur avant tout entretien ou toute maintenance de routine.
- Ne pas regarder dans les orifices d'aération lorsque l'appareil est en marche, car il arrive parfois que de petits débris s'en échappent, surtout après le nettoyage ou le remplacement du filtre qui aurait tendance à les libérer.
- La connexion infrarouge entre l'appareil et la station de charge peut être compromise si plusieurs robots sont utilisés en même temps ou si le robot est exposé à une lampe halogène.

### PRÉPARATION ADÉQUATE DES LIEUX

- Éliminez de la zone à nettoyer tous les cordons des autres appareils ménagers.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans une pièce où un bébé ou un enfant dort.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans une zone où se trouvent des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à nettoyer.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans une pièce où se trouvent des bougies allumées sur des meubles que l'aspirateur pourra accidentellement bousculer ou heurter.
- Ne pas permettre aux enfants de s'asseoir sur l'aspirateur.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sur une surface humide.

## CONSERVER CES DIRECTIVES

### Chargement

Votre aspirateur peut être manuellement rechargé par le connecteur mâle ou automatiquement rechargé par la station de charge.

- Avant toute première utilisation, le bloc-piles doit être rechargé pendant au moins 5 heures.

**REMARQUE :** pendant la recharge, le chargeur pourra chauffer. C'est normal et ne représente nullement une défaillance du produit. L'appareil peut rester connecté à son chargeur indéfiniment.

**⚠ AVERTISSEMENT :** ne pas recharger le bloc-piles à une température ambiante inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).

### VOYANTS DEL

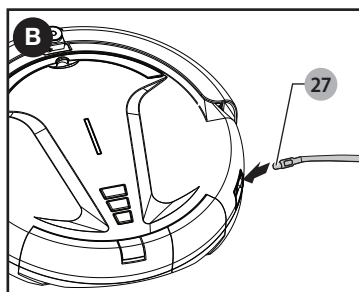
Le voyant de charge (4) affiche les différents statuts de charge.

**REMARQUE :** le voyant de charge ne s'allumera pas si l'interrupteur (11) est arrêté.

Bleu clignotant	Chargement en cours : charge suffisante pour l'aspiration
Bleu fixe	Pleinement chargé
Orange fixe	Bloc-piles faible : charge insuffisante pour l'aspiration
Tous les voyants allumés	Erreur, le robot est bloqué

### CHARGEMENT MANUEL (FIGURE A, B)

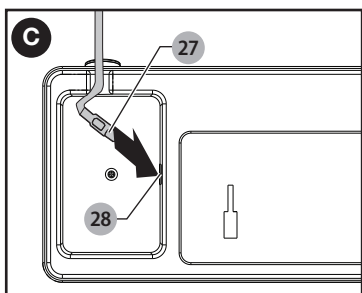
1. Branchez le chargeur du bloc-piles (23) dans une prise murale.
2. Insérez le connecteur mâle (27) du chargeur dans la prise de chargement (12) de l'aspirateur.
3. Le voyant de charge (4) clignotera signifiant que l'aspirateur est en cours de chargement. Le voyant de charge restera allumé une fois l'aspirateur pleinement rechargé.



### CHARGEMENT AUTOMATIQUE

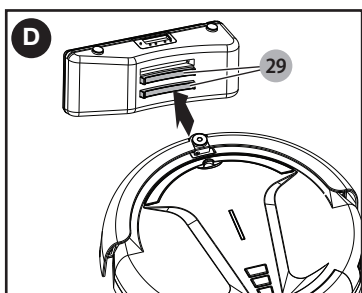
1. Branchez le chargeur du bloc-piles (23) dans une prise murale.
2. Insérez le connecteur mâle (27) du chargeur dans la prise de chargement (28) de la station de charge (21), comme illustré en figure C. L'écran DEL (22) de la station de charge s'allumera.
3. Placez la station de charge sur le sol.

**REMARQUE :** ne rien mettre sous la station de charge. Cela empêcherait l'aspirateur de se recharger automatiquement.



4. Placez le robot contre la station de charge de façon à ce que les électrodes de charge (7) touchent les deux barrettes de chargement (29), comme illustré en **figure D**.
5. Le voyant de charge (4) clignotera et l'icône de chargement sur l'écran DEL (22) défilera signifiant que l'aspirateur est en cours de chargement. Le voyant de charge restera allumé une fois l'aspirateur pleinement rechargé.

**REMARQUE** : le robot recherchera sa station de charge lorsque la charge du bloc-piles sera faible. Cependant, si la pièce est trop vaste ou si un obstacle 'cache' la station au robot, il se pourra qu'il ne puisse pas retrouver la station pour s'y recharger automatiquement. Si c'était le cas, placez l'aspirateur à côté de la station de charge, comme expliqué ci-dessus.



## Utilisation

### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Pour que le robot puisse fonctionner dans n'importe quel mode de nettoyage, l'interrupteur (11) doit être en marche.

1. Appuyez sur le côté de l'interrupteur marqué « ON ».
2. Choisissez le mode en appuyant sur le bouton correspondant : spirale (1), nettoyage (2) ou maximum (3), soit sur le dessus du robot soit sur la télécommande (24). Le robot se mettra à aspirer.

3. Pour arrêter le robot, appuyez sur n'importe quel bouton de l'aspirateur ou de la télécommande.
4. Pour arrêter complètement le robot, appuyez sur le côté de l'interrupteur marqué « OFF ».

### MODES

**Mode spirale** : appuyez sur le bouton spirale (1) pour choisir ce mode. Le robot se déplacera en décrivant une spirale pendant environ 2 à 5 minutes. Si la charge du bloc-piles faiblit, le robot recherchera automatiquement la station de charge (21). Ce mode est idéal pour nettoyer les petites zones, environs 1 m<sup>2</sup> (11 pi<sup>2</sup>).

**Mode nettoyage** : appuyez sur le bouton nettoyage (2) pour choisir ce mode. Le robot aspirera une trentaine de minutes suivant les objets qui l'entourent. Si la charge du bloc-piles faiblit, le robot recherchera automatiquement la station de charge (21). Ce mode est idéal pour les petites pièces de moins de 20 m<sup>2</sup> (215 pi<sup>2</sup>).

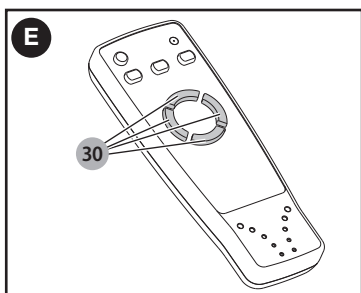
**Mode maximum** : appuyez sur le bouton maximum (3) pour choisir ce mode. Le robot fonctionnera tant que le bloc-piles ne sera pas déchargé. Lorsque ce sera le cas, le robot recherchera automatiquement la station de charge (21). Ce mode est idéal pour les vastes pièces.

**Utilisation de la télécommande** : ce mode permet de contrôler la direction de l'aspirateur.

1. Appuyez sur le côté de l'interrupteur (11) marqué « ON ».
2. Appuyez sur les boutons directionnels (30) de la télécommande pour faire avancer le robot tout droit, le faire reculer ou aller sur la gauche ou la droite (**figure E**).

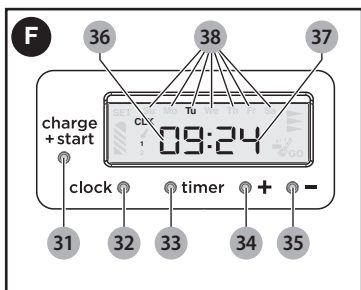
**REMARQUE** : appuyez répétitivement sur les boutons gauche, droit ou arrière pour que le robot se déplace dans ces directions. Une fois le bouton relâché, le robot reprendra une trajectoire tout droit.

**REMARQUE** : les boutons directionnels n'activeront pas le robot si l'un des modes préréglés est activé ou si l'interrupteur est sur « OFF ».



## RÉGLAGE DE L'HEURE SUR LA STATION DE CHARGE (FIGURE A, F)

1. Appuyez une fois sur la touche de réglage horaire (32). Les heures (36) sur l'écran DEL (22) clignoteront. Les minutes (37) clignoteront. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » (34 et 35) pour régler l'heure.
2. Appuyez sur la touche de réglage horaire une deuxième fois. Les minutes (37) clignoteront. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour régler les minutes.
3. Appuyez sur la touche de réglage horaire une troisième fois. Le jour de la semaine (38) clignotera dans la partie supérieure de l'écran DEL. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour régler le jour de la semaine.
4. Appuyez sur la touche de réglage horaire une quatrième fois pour sortir du paramétrage horaire.



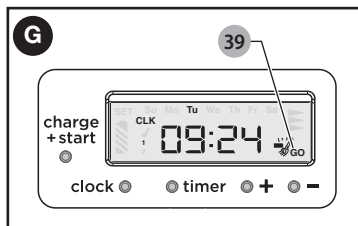
## NETTOYAGE AUTOMATIQUE (FIGURES A, F, G)

Une fois le bloc-piles pleinement chargé, le robot quittera automatiquement la station de charge (21) et nettoiera en mode maximum.

1. Appuyez sur le bouton chargement+démarrage (31) pour régler rapidement la fonction démarrage automatique. L'icône

« GO » (39) s'affichera dans le coin droit inférieur de l'écran DEL (22), indiquant que la fonction de nettoyage automatique est activée.

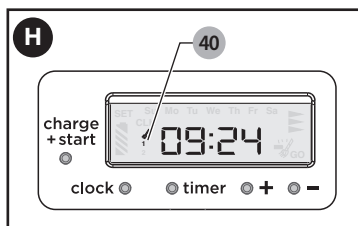
2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton chargement+démarrage pour désactiver le nettoyage automatique.



## RÉGLAGE DE LA MINUTERIE DU NETTOYAGE AUTOMATIQUE (FIGURE A, F, H)

Le fait de régler la minuterie permettra à votre robot de se mettre automatiquement en marche à une heure spécifique.

1. Assurez-vous que la fonction de nettoyage automatique est désactivée. L'icône « Go » (39) devrait être éteinte.
2. Appuyez sur le bouton de la minuterie (33). Les heures (36) sur l'écran DEL (22) clignoteront et l'icône de la minuterie (40) sera affichée. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » (34 et 35) pour régler l'heure désirée de nettoyage.
3. Appuyez sur le bouton de la minuterie une deuxième fois. Les minutes (37) clignoteront. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour régler les minutes du nettoyage désirées.
3. Appuyez sur le bouton de la minuterie une troisième fois. L'écran DEL affichera « OFF ».
4. Appuyez sur le bouton « + » (34) pour la mettre en marche. Le « 1 » sous l'icône de la minuterie passera à « 2 ».
5. Appuyez encore une fois sur le bouton de la minuterie pour quitter le réglage de la minuterie.



**REMARQUE :** pour que le robot commence à aspirer à l'heure paramétrée, il doit être rechargé par la



station de charge (21) et en **marche**.

**REMARQUE** : lors des réglages de nettoyage automatique ou paramétré, le robot doit être allumé et correctement connecté à la station de charge (21), autrement ces réglages seront désactivés.

**REMARQUE** : si le bloc-piles n'est pas pleinement chargé ou chargé moins de 5 heures, la fonction de minuterie ne sera pas active.

**REMARQUE** : si la station de charge (21) perd son alimentation, l'horloge et la minuterie devront être paramétrées à nouveau.

### POIGNÉE

Le robot est équipé d'une poignée pour faciliter son transport et son entretien.

## Maintenance

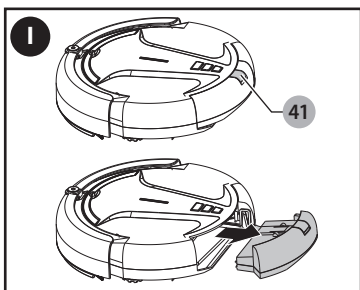
**⚠ AVERTISSEMENT** : s'assurer que l'aspirateur a séché complètement avant de l'utiliser.

- Nettoyer le robot seulement avec un savon doux et un chiffon humide. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans le robot. Ne jamais immerger aucune partie du robot dans un liquide.

**IMPORTANT** : pour assurer votre SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, toute réparation et tout entretien et réglage (autres que ceux décrits dans ce manuel) doivent être effectués par des centres de service agréés ou tout autre personnel de réparation qualifié, en utilisant systématiquement des pièces de rechange identiques.

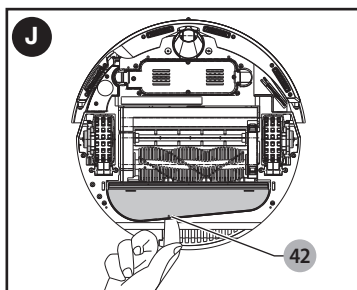
### VIDANGE DE LA CUVE À POUSSIÈRE (FIGURE A, I)

- Arrêtez l'interrupteur (11).
- Appuyez sur le bouton de libération (41) de la cuve à poussière et sortez la cuve à poussière (9) du robot.
- Videz la cuve à poussière de son contenu.
- Réinstallez la cuve à poussière. Poussez-la à fond dans le robot jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement en place.



### NETTOYAGE DE L'EMBOUCHURE ET DU CAPOT DU VENTILATEUR (FIGURE A, J)

- Arrêtez l'interrupteur (11).
- Mettez le robot à l'envers sur une surface plane.
- Poussez la languette (42) sur le capot du ventilateur (10) et retirez le capot.
- Éliminez tout débris avec la brosse d'entretien (26). Cela assurera une meilleure ventilation.
- Réinstallez le capot. Alignez les saillies à l'extrémité du capot avant d'appuyer.

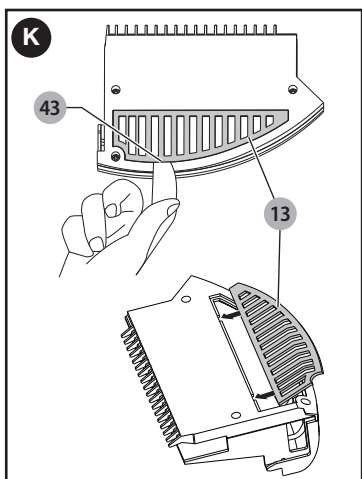


### NETTOYAGE DU FILTRE (FIGURE A, K)

**REMARQUE** : le filtre est lavable et réutilisable, et devrait être nettoyé régulièrement.

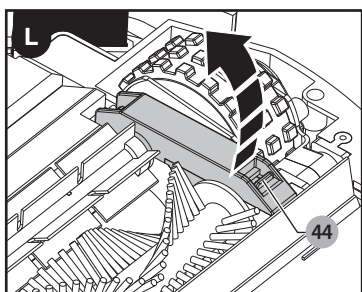
- Arrêtez l'interrupteur (11).
- Retirez la cuve à poussière (9) comme expliqué ci-dessus.
- Tournez la cuve à poussière à l'envers et retirez le filtre (13) en appuyant sur sa languette de libération (43).
- Éliminez la poussière du filtre. Il est possible de laver le filtre à l'eau tiède. Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le réinstaller.
- Réinstallez le filtre dans la cuve à poussière. Alignez les deux languettes du filtre sur les entailles de la cuve à poussière.

**⚠ AVERTISSEMENT** : ne jamais utiliser l'appareil sans son filtre. L'aspiration ne sera optimale qu'avec un filtre propre.

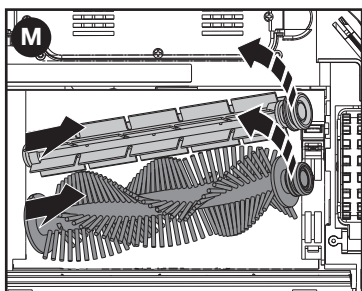


### ENTRETIEN DES BROSSES (FIGURE A, L-N)

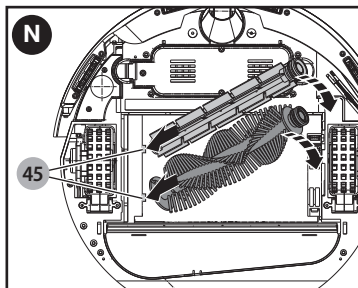
1. Arrêtez l'interrupteur (11).
2. Mettez le robot à l'envers sur une surface plane.
3. Appuyez sur la languette de libération (44) du capot de brosse (16) et ouvrez-le.



4. Sortez la brosse principale (14) et la brosse en caoutchouc (15) du capot de brosse, puis tirez-les hors de l'arbre d'entraînement (45) dans la cavité des brosses.
5. Éliminez cheveux et débris à l'aide de la brosse d'entretien (26).



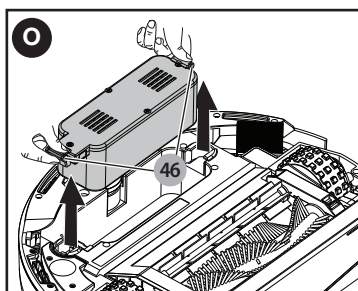
6. Les brosses possèdent un axe d'entraînement « D » et doivent être installées correctement. Insérez la bonne extrémité sur l'arbre d'entraînement (45) et abaissez l'autre extrémité dans son support près de la languette de libération.
7. Refermez le capot de brosse. Assurez-vous que le capot est pleinement verrouillé.



**REMARQUE :** les débris importants, comme les cheveux et les poussières volumineuses peuvent être éliminés des brosses à l'aide du peigne à l'une des extrémités de la brosse d'entretien (26).

### REPLACEMENT DU BLOC-PILES (FIGURE A, O)

1. Arrêtez l'interrupteur (11).
2. Mettez le robot à l'envers sur une surface plane.
3. Appuyez avec les deux mains sur les deux languettes (46) de chaque côté du bloc-piles.
4. Tirez le bloc-piles tout droit hors du robot.
5. Pour le réinstaller, poussez-le en place. Poussez à fond sur le bloc-piles pour vous assurer que les deux languettes se sont bien verrouillées en place.



### ACCESSOIRES

Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec l'appareil sont disponibles auprès du détaillant local ou du centre de réparation autorisé. Pour obtenir de l'aide concernant les accessoires, composer le : **1 800 544-6986.**

## **⚠️ AVERTISSEMENT :**

l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet appareil pourrait s'avérer dangereuse.

### **REEMPLACEMENT DES FILTRES**

Les filtres doivent être remplacés tous les 6 à 9 mois et chaque fois qu'ils sont usés ou endommagés.

Des filtres de remplacement sont disponibles auprès de votre distributeur BLACK+DECKER.

## **Le SCEAU SRPRC®**

Le sceau SRPRC® (Société de recyclage des piles rechargeables du Canada) apposé sur une pile au lithium-ion (ou un bloc-piles)



indique que les coûts de recyclage de ces derniers en fin d'utilisation ont déjà été réglés par BLACK+DECKER. Dans certaines régions, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au lithium-ion, est illégale ; le programme de l'Appel à Recycler® constitue donc une solution pratique et écologique.

Appel à Recycler Canada, Inc., en collaboration avec BLACK+DECKER et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied de programme aux États-Unis et au Canada pour faciliter la collecte des piles au lithium-ion usagées. Aidez-nous à protéger l'environnement et à conserver nos ressources naturelles en renvoyant les piles au lithium-ion usagées à un centre de réparation autorisé BLACK+DECKER ou chez votre détaillant afin qu'elles y soient recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant. SRPRC® est une marque déposée de l'Appel à Recycler Canada, Inc.

## **Piles pour la télécommande (AAA)**

**⚠️ AVERTISSEMENT : les piles peuvent exploser ou fuir, et posent des risques de blessure ou d'incendie. Pour réduire ces risques :**

- Suivre soigneusement toute instruction ou tout avertissement inclus sur l'étiquette ou l'emballage des piles.
- Lors de l'installation des piles, respecter systématiquement la polarité (+ et -) inscrite sur les piles et l'appareil.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne pas recharger les piles.
- Ne pas mélanger des piles neuves

avec des piles usagées. Les remplacer toutes en même temps par des piles neuves de la même marque et du même type.

- Retirer toute pile usagée immédiatement et s'en défaire conformément à la réglementation locale.
- Ne pas jeter de piles au feu.
- Conserver les piles hors de la portée des enfants.
- Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois.
- Le fait de transporter des blocs-piles comporte des risques d'incendie, car les bornes des piles pourraient entrer, par inadvertance, en contact avec des objets conducteurs tels que : clés, pièces de monnaie, outils ou autres. La réglementation sur les produits dangereux (Hazardous Material Regulations) du département américain des transports interdit, en fait, le transport des piles dans les commerces ou dans les avions (ex. : dans les bagages enregistrés ou à main) À MOINS qu'elles ne soient correctement protégées contre tout court-circuit. Aussi lors du transport individuel de piles, s'assurer que leurs bornes sont bien protégées et isolées de tout matériau pouvant entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

## **Garantie Limitée De Un Ans**

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit que le produit est exempt de défauts de matériau et de fabrication pendant un (1) ans à partir de la date d'achat, à condition que le produit soit utilisé en milieu domestique. La présente garantie limitée ne couvre pas les défaillances provoquées par un abus, un dommage accidentel ou des réparations ou tentatives de réparations effectuées par toute autre personne que le personnel de BLACK+DECKER et de ses centres de réparation agréés. Un produit défectueux qui remplit les conditions stipulées par la présente garantie sera remplacé ou réparé sans frais d'une des deux façons suivantes : La première façon consiste en un échange chez le détaillant où le produit a été acheté (à la condition que le magasin soit un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant. Une preuve d'achat peut être requise. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au sujet des délais impartis pour les retours ou les échanges. La deuxième option est d'apporter ou

d'envoyer le produit (en port payé) à un centre de réparation agréé ou à un centre de réparation BLACK+DECKER pour faire réparer ou échanger le produit, à la discrétion de BLACK+DECKER. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres de réparation de BLACK+DECKER et les centres de réparation ou en ligne sur **www.blackanddecker.com**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie accorde des droits légaux propres au propriétaire de l'outil. Ce dernier pourrait avoir d'autres droits selon l'État ou la province qu'il habite. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation BLACK+DECKER le plus près. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. L'usage commercial de ce produit annule par conséquent cette garantie. Toutes autres garanties, expresses ou implicites, sont déclinées par la présente.

**REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT** : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1 800 544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robot refuse de nettoyer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La brosse principale est bloquée ou coincée.</li> <li>La charge du bloc-piles est faible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyer la brosse ou retirer les débris avec la brosse d'entretien.</li> <li>Recharger le bloc-piles.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bloc-piles ne se recharge pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bloc-piles n'est pas correctement inséré.</li> <li>Le chargeur n'est pas correctement connecté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réinsérez le bloc-piles. Se reporter à la section « Remplacement du bloc-piles ».</li> <li>S'assurer que le chargeur du bloc-piles est bien connecté à sa prise.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robot n'avance qu'à reculons ou ne bouge que de quelques centimètres avant de reculer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a des bandes sombres ou des taches sur le sol que le robot prend pour un large obstacle.</li> <li>Les capteurs sont obstrués.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser le robot uniquement sur des surfaces ayant peu de différences de couleur.</li> <li>Nettoyer les capteurs avec un chiffon sec.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robot se déplace constamment en cercles réduits.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une roulette est bloquée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éliminer tout débris de la roulette bloquée.</li> </ul>

Pour de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web **www.blackanddecker.com** pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance BLACK+DECKER au **1-800-544-6986**.

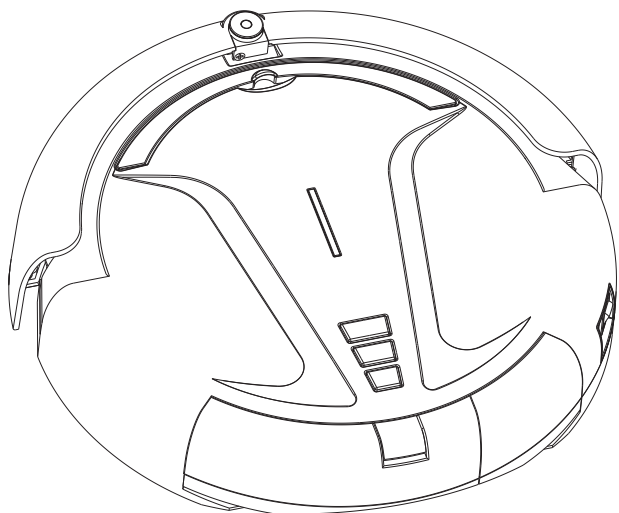
Imported by / Importé par  
 Black & Decker Canada Inc.  
 100 Central Ave.  
 Brockville (Ontario) K6V 5W6

# BLACK+ DECKER™

## ROBOT ASPIRADOR

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

CATÁLOGO N°  
BDH5000



Gracias por elegir BLACK+DECKER!

#### **LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:**

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto BLACK+DECKER, visite <http://www.blackanddecker.com/instantanswers> para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. hora del Este para hablar con un agente.

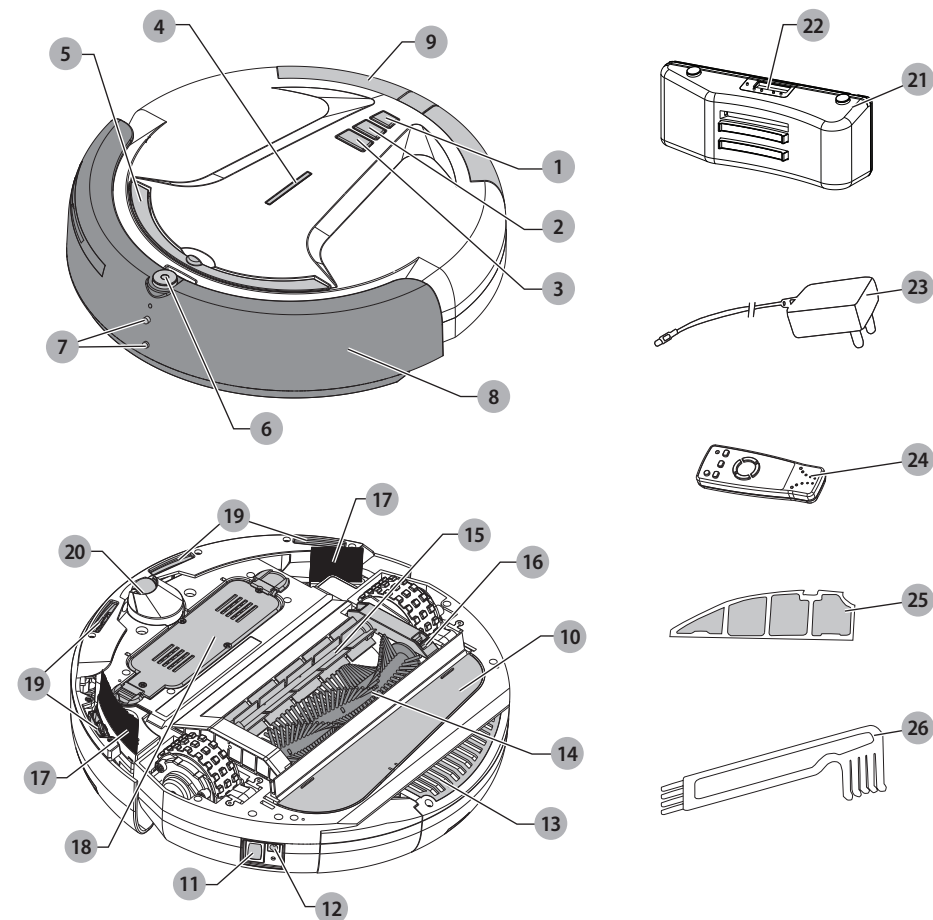
Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

Para comprar un filtro de repuesto llame al 1-888-678-7278.

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.  
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.**

Visite [www.BlackandDecker.com/NewOwner](http://www.BlackandDecker.com/NewOwner)  
para registrar su nuevo producto.

Fig. A



- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 Botón Spot (Manchas)       | 14 Cepillo principal         |
| 2 Botón Clean (Limpieza)     | 15 Cepillo de goma           |
| 3 Botón Max (Máximo)         | 16 Cubierta de los cepillos  |
| 4 Indicador de encendido     | 17 Cepillos laterales        |
| 5 Asa                        | 18 Batería recargable        |
| 6 Receptor infrarrojo        | 19 Sensores                  |
| 7 Electrodo de carga         | 20 Rueda frontal             |
| 8 Cubierta frontal           | 21 Base de carga             |
| 9 Depósito colector de polvo | 22 Pantalla LED              |
| 10 Cubierta de ventilador    | 23 Cargador de batería       |
| 11 Interruptor de encendido  | 24 Control remoto            |
| 12 Enchufe de carga          | 25 Filtro de malla adicional |
| 13 Filtro                    | 26 Cepillo de mantenimiento  |

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones que figuran a continuación podrá provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Algunos polvos del hogar contienen sustancias químicas que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos como asbesto y plomo en la pintura a base de plomo.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilizar al aire libre ni en superficies mojadas.

- NO permita que se utilice como un juguete. Es preciso prestar una atención especial cuando sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales inadecuadas o que carezcan de la experiencia, conocimientos o aptitudes para operar el robot. No debe nunca dejarse solos a los niños con este producto.
- Apague el interruptor de encendido cuando haya niños o mascotas solos con el aparato.
- Utilícelo solamente como se describe en este manual. Use únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
- Si el aparato no funciona como debería, o si se ha caído, dañado, dejado a la intemperie, o se ha caído al agua, devuélvelo a un centro de servicio.
- No pise el robot ni ponga objetos encima de él.
- No maneje el cargador, incluido el enchufe del cargador y los terminales del cargador, con las manos mojadas.
- Este aparato debería utilizarse únicamente para limpieza en seco. No lo utilice para limpiar algo mojado o líquidos de ningún tipo.
- NO ponga ningún objeto en las aberturas. No utilice este aparato

si tiene alguna abertura bloqueada; manténgalo sin polvo, pelusa, pelo o cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.

- Mantenga su cabello, vestimenta suelta, dedos y toda parte de su cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles del aparato.
- No recoja nada que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Antes de usarlo, retire cualquier objeto del piso que pueda engancharse en el aparato, como cables eléctricos, artículos frágiles, cuerdas, juguetes o ropa.
- Retire inmediatamente cualquier objeto que esté atrapado en el aparato.
- Para alfombras con borlas o tela suelta, dóblelas por debajo de la alfombra. El aparato puede agarrar la alfombra y deshilarla.
- No lo use sin el depósito de recolección de polvo y/o el filtro en su sitio.
- No cargue el aparato al aire libre.
- Use sólo el cargador suministrado por el fabricante para recargar el aparato.
- No incinere el aparato incluso si está muy dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
- Este aparato está diseñado solamente para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.
- Mantenga los sensores limpios. Puede que los sensores no funcionen bien si están obstruidos.
- Los sensores de este aparato pueden no funcionar bien en diferentes tipos de piso. Ponga a prueba el aparato en cada superficie antes de dejar que funcione independientemente.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para proteger contra el riesgo de descarga eléctrica, no ponga la unidad ni la base de carga en agua ni en ningún otro líquido.
- Este aparato no debería utilizarse en pisos con tomas de corriente expuestas.
- El aparato debe colocarse o montarse lejos de fregaderos y superficies calientes.
- Enchufe el cargador directamente en una toma de corriente.
- Use el cargador solamente en una toma de corriente estándar (120V/60Hz).
- Desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- No mire el interior de las rejillas de ventilación cuando el aparato esté encendido, ya que a veces

pueden desprenderse pequeños residuos de las rejillas de ventilación, especialmente después de limpiar o cambiar el filtro, puesto que los residuos dentro del aparato pueden moverse.

- La señal de infrarrojo entre el aparato y la base de carga puede comprometerse si se utiliza más de un robot aspirador a la vez o si se usa en un lugar expuesto a una lámpara halógena.

## PREPARACIÓN ADECUADA DE LA HABITACIÓN

- Coloque los cables de otros aparatos lejos del área que vaya a limpiarse.
- No opere la aspiradora en una habitación donde esté dormido un bebé o un niño.
- No opere la aspiradora en un área donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso que vaya a limpiarse.
- No opere la aspiradora en una habitación donde haya velas encendidas sobre los muebles que la aspiradora pueda golpear sin querer.
- No permita que los niños se sienten en la aspiradora.
- No utilice la aspiradora en una superficie mojada.

# CONSERVAR CES DIRECTIVES

## Carga

Su aspirador puede cargarse manualmente mediante el conector jack o automáticamente mediante la base de carga.

- Antes de usarlo por primera vez, la batería debe cargarse al menos por 5 horas.

**NOTA:** El cargador puede calentarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema. Puede dejarse el aparato conectado al cargador indefinidamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** No cargue la batería a una temperatura ambiental inferior a 10 °C (50 °F) o superior a 40 °C (104 °F).

## INDICADORES LED

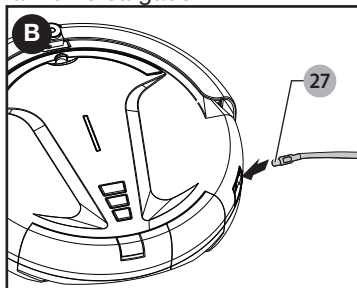
El indicador de encendido (4) tiene varias posiciones para mostrar el estado de carga.

**NOTA:** Si el interruptor de encendido (11) está apagado, el indicador de encendido no se iluminará.

Azul intermitente	Cargando—cargado lo suficiente como para aspirar
Azul continuo	Completamente cargado
Naranja continuo	Batería baja—no puede aspirar
Todas las luces encendidas	Error, robot atascado

## CARGAR MANUALMENTE (FIGURA B)

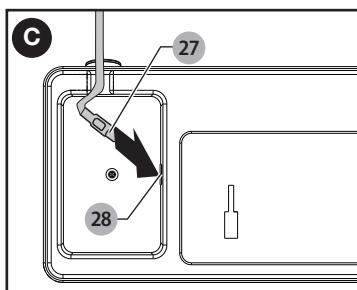
1. Enchufe el cargador de batería (23) en una toma de corriente.
2. Deslice el extremo del conector jack (27) del cargador en el enchufe de carga (12) del aspirador.
3. El indicador de encendido (4) parpadeará, lo cual significa que el aspirador está cargándose. El indicador de encendido permanecerá iluminado cuando el aspirador esté totalmente cargado.



## CARGAR AUTOMÁTICAMENTE

1. Enchufe el cargador de batería (23) en una toma de corriente.
2. Deslice el extremo del conector jack (27) del cargador en el enchufe de carga (21), como se muestra en la **Figura C**. Se encenderá la pantalla LED (22) de la base de carga.
3. Coloque la base de carga en el piso.

**NOTA:** No ponga nada debajo de la base de carga. Impedirá que el aspirador se cargue automáticamente.

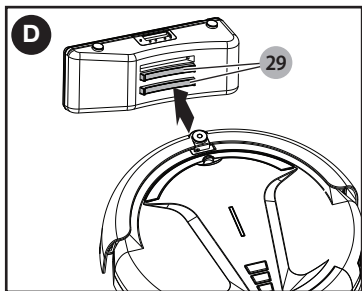




4. Coloque el aspirador contra la base de carga, de manera que los electrodos de carga (7) estén en contacto con las dos placas de carga (29) como se muestra en la **Figura D**.

5. El indicador de encendido (4) parpadeará y el icono de carga en la pantalla LED (22) se desplazará, lo cual significa que el aspirador está cargándose. El indicador de encendido permanecerá iluminado cuando el aspirador esté totalmente cargado.

**NOTA:** El aspirador buscará la base de carga cuando tenga la batería baja. Sin embargo, si la habitación es demasiado grande o el aspirador tiene obstáculos y no puede “ver” la base, puede no encontrar la base para recargarse automáticamente. Si esto ocurre, coloque el aspirador en la base de carga como se describe anteriormente.



## Funcionamiento

### ENCENDIDO Y APAGADO

Para que el aspirador funcione en cualquier modo de limpieza, el interruptor de encendido (11) debe encenderse primero.

1. Presione el lado del interruptor de encendido marcado con “ON”.
2. Elija el modo y presione el botón correspondiente; spot (manchas) (1), clean (limpieza) (2), o max (máximo) (3); ya sea en la parte superior del aspirador o en el control remoto (24). El aspirador empezará a limpiar.
3. Para detener el aspirador, presione cualquier botón en el aspirador o el control remoto.
4. Para apagar el aspirador por completo, presione el lado del interruptor de encendido marcado con “OFF”.

### MODOS

**Modo Spot (Manchas)** - Presione el botón spot (1) para seleccionar este modo. El aspirador limpiará en forma espiral por aproximadamente 2 a 5 minutos. Si la batería está baja, el

aspirador buscará automáticamente la base de carga (21). Este modo es ideal para limpiar áreas pequeñas, de aproximadamente 1 m<sup>2</sup> (11 pies<sup>2</sup>).

**Modo Clean (Limpieza)** - Presione el botón clean (2) para seleccionar este modo. El aspirador limpiará por 30 minutos dependiendo de los objetos que tenga alrededor. Si la batería está baja, el aspirador buscará automáticamente la base de carga (21). Este modo es ideal para habitaciones pequeñas de menos de 20 m<sup>2</sup> (215 pies<sup>2</sup>).

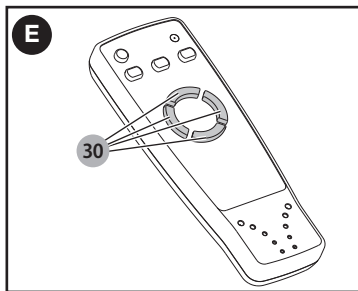
**Modo Max (Máximo)** - Presione el botón max (3) para seleccionar este modo. El aspirador funcionará hasta que la batería esté baja. Cuando la batería esté baja, el aspirador buscará automáticamente la base de carga (21). Este modo es ideal para habitaciones grandes.

**Driving with remote (Manejo con control remoto)** - Este modo le permite controlar adónde va el aspirador.

1. Presione el lado del interruptor de encendido (11) marcado con “ON”.
2. Presione los botones de cursor (30) en el control remoto para hacer que el aspirador avance, retroceda, se mueva hacia la izquierda y hacia la derecha (**Figura E**).

**NOTA:** Presione repetidamente los botones de izquierda, derecha y atrás para que el aspirador se mueva en esa dirección respectiva. Una vez que se suelte el botón, el aspirador continuará moviéndose hacia adelante.

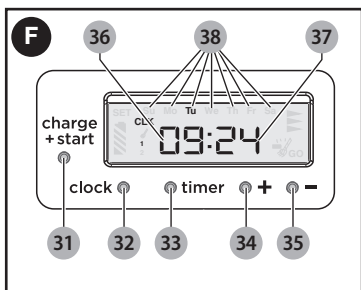
**NOTA:** Los botones de cursor no harán que funcione el aspirador si está activado cualquiera de los modos preconfigurados o si el interruptor de encendido está apagado “OFF”.



### CONFIGURACIÓN DEL RELOJ EN LA BASE DE CARGA (FIGURE A, F)

1. Presione el botón del reloj (32) una vez. Los dígitos de la hora (36) parpadearán en la pantalla LED (22). Presione los botones de + o - (34 y 35) para establecer la hora actual.

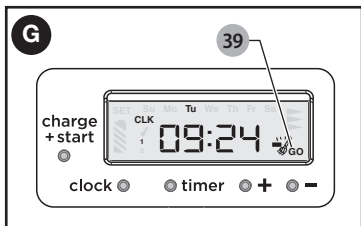
2. Presione el botón del reloj por segunda vez. Los dígitos de los minutos (37) parpadearán. Presione los botones de + o - para establecer el minuto actual.
3. Presione el botón del reloj por tercera vez. El día de la semana (38) parpadeará en la parte superior de la pantalla LED. Presione los botones de + o - para establecer el día de la semana actual.
4. Presione el botón del reloj por cuarta vez para salir de la configuración del reloj.



## LIMPIEZA AUTOMÁTICA (FIGURAS A, F, G)

Una vez que la batería esté totalmente cargada, el aspirador saldrá automáticamente de la base de carga (21) y limpiará en el modo max.

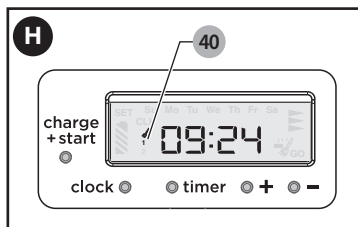
1. Presione el botón Charge+Start (Carga+Inicio) (31) para configurar rápidamente la función de funcionamiento automático. El icono "GO" (39) aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla LED (22), lo cual indica que la función de limpieza automática está activa.
2. Presione el botón Charge+Start por segunda vez para desactivar la limpieza automática.



## CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR EN LIMPIEZA AUTOMÁTICA (FIGURA A, F, H)

Configurar el temporizador permitirá al aspirador limpiar automáticamente a una hora específica.

1. Asegúrese de que la función de limpieza automática esté desactivada. El icono "Go" (39) debería estar apagado.
2. Presione el botón del temporizador (33). Los dígitos de la hora (36) en la pantalla de LED (22) parpadearán y se mostrará el icono del temporizador (40). Presione los botones de + o - (34 y 35) para establecer la hora de limpieza deseada.
3. Presione el botón del temporizador por segunda vez. Los dígitos de los minutos (37) parpadearán. Presione los botones de + o - (34 y 35) para establecer el minuto de limpieza deseado.
3. Presione el botón del temporizador por tercera vez. La pantalla de LED se mostrará como "OFF."
4. Presione el botón + (34) para cambiar a "ON." El "1" bajo el icono del temporizador cambiará a "2".
5. Presione el botón del temporizador de nuevo para salir de la configuración del temporizador.



**NOTA:** Para que el aspirador empiece a limpiar a la hora establecida, debe estar cargado mediante la base de carga (21) y encendido.

**NOTA:** Durante la limpieza automática y el establecimiento del horario, el aspirador tiene que estar encendido y conectado adecuadamente a la base de carga (21), de lo contrario la configuración será desactivada.

**NOTA:** Si la batería no está totalmente cargada o ha estado cargándose por menos de 5 horas, la función del temporizador no estará activada.

**NOTA:** Si la base de carga (21) se queda sin electricidad, el reloj y el temporizador tendrán que restablecerse.

## ASA

El aspirador está equipado con un asa para transportarlo con facilidad y sin ensuciarse.

## Mantenimiento

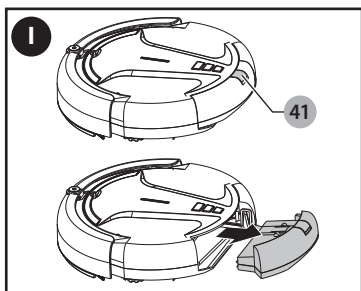
**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aspirador esté completamente seco antes de utilizarlo.

- Utilice solamente jabón suave y un paño húmedo para limpiar el aspirador. Jamás permita que le entre líquido alguno al aspirador; no sumerja nunca ninguna de sus piezas en un líquido.

**IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (excepto los indicados en este manual) deben realizarse por un centro de servicio autorizado o por otra organización de servicio cualificada, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

### VACIADO DEL DEPÓSITO DE RECOLECCIÓN DE POLVO (FIGURA A, I)

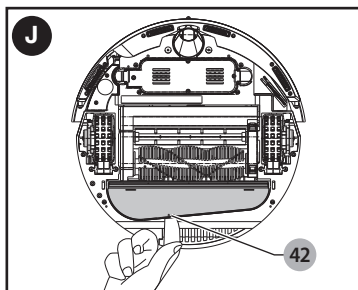
1. Apague el interruptor de encendido (11).
2. Presione el botón de liberación del depósito de recolección de polvo (41) y saque el depósito de recolección de polvo (9) del aspirador deslizando hacia afuera.
3. Vacíe el contenido del depósito de recolección de polvo.
4. Vuelva a colocar el depósito de recolección de polvo. Vuelva a deslizarlo en el aspirador hasta que haga clic y esté firmemente en su sitio.



### LIMPIEZA DE LA ENTRADA DE AIRE Y LA CUBIERTA DEL VENTILADOR (FIGURA A, J)

1. Apague el interruptor de encendido (11).
2. Coloque el aspirador boca abajo sobre una superficie plana.
3. Empuje hacia adentro la lengüeta (42) en la cubierta del ventilador (10) y saque la cubierta.
4. Limpie los residuos con el cepillo de mantenimiento (26). Así se garantizará una mejor ventilación de aire.
5. Vuelva a colocar la cubierta. Alinee las protuberancias de los extremos de

la cubierta antes de presionar hacia abajo.

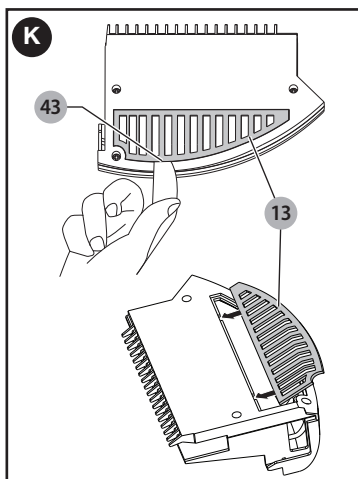


### LIMPIEZA DEL FILTRO (FIGURA A, K)

**NOTA:** El filtro puede lavarse y reutilizarse y debe limpiarse con regularidad.

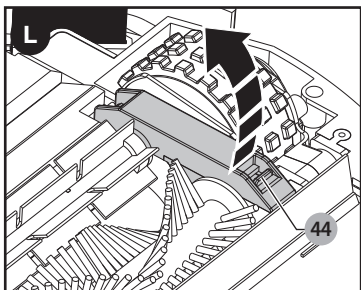
1. Apague el interruptor de encendido (11).
2. Retire el depósito de recolección de polvo (9) como se describe más arriba.
3. Dé la vuelta al depósito de recolección de polvo y saque el filtro (13) presionando la lengüeta de liberación (43).
4. Limpie el polvo del filtro. Puede lavar el filtro bajo agua tibia. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a instalarlo.
5. Vuelva a instalar el filtro en el depósito de recolección de polvo. Alinee las dos lengüetas del filtro con las muescas del depósito de recolección de polvo.

**⚠ ADVERTENCIA:** No use nunca el aparato sin el filtro. Solo se conseguirá una recolección óptima del polvo con un filtro limpio.

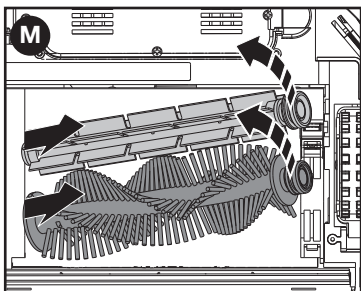


## LIMPIEZA DE LOS CEPILLOS (FIGURA A, L - N)

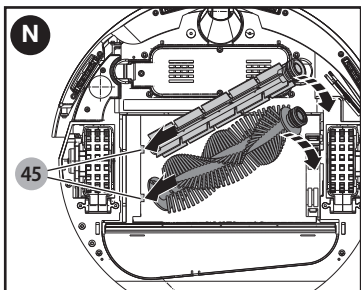
1. Apague el interruptor de encendido (11).
2. Coloque el aspirador boca abajo sobre una superficie plana.
3. Presione la lengüeta de liberación (44) de la cubierta de los cepillos (16) y levántela para abrirla.



4. Levante el cepillo principal (14) y el cepillo de goma (15) para sacarlos de la cubierta de cepillos y luego tire de ellos en dirección contraria a los ejes conductores (45) en la cavidad de los cepillos.
5. Saque todos los pelos y residuos utilizando el cepillo de mantenimiento (26).



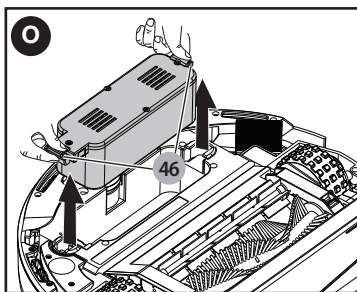
6. Los cepillos tienen una propulsión "D" y deben ser instalados correctamente. Deslice el lado correcto en el eje conductor (45) y baje el otro extremo en la ranura de apoyo cerca de la lengüeta de liberación.
7. Cierre la cubierta de los cepillos. Compruebe que la cubierta esté debidamente asegurada.



**NOTA:** Pueden quitarse de los cepillos residuos grandes, como pelo y grandes cantidades de polvo utilizando el extremo de peine del cepillo de mantenimiento (26).

## CAMBIO DE LA BATERÍA (FIGURA O)

1. Apague el interruptor de encendido (11).
2. Coloque el aspirador boca abajo sobre una superficie plana.
3. Con las dos manos, presione las dos lengüetas (46) a los lados de la batería.
4. Levante la batería para sacarla del aspirador.
5. Para volverla a instalar, deslice la batería en su sitio. Empuje la batería para comprobar que ambas lengüetas estén debidamente aseguradas en su sitio.



## ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para uso con el artefacto están disponibles en su distribuidor o centro de mantenimiento autorizado local. Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, llame al: **1-800-544-6986**.

**⚠️ ADVERTENCIA:** El empleo de cualquier accesorio no recomendado para uso con este artefacto puede ser peligroso

## REEMPLAZO DE LOS FILTROS

Los filtros se deben reemplazar cada 6 a 9 meses y cuando estén gastados o dañados. Los filtros de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor de BLACK+DECKER.

## EL SELLO RBRC®

El sello RBRC® (Rechargeable Battery Recycling

Corporation) en las baterías (unidades de batería) de litio indica que el costo de reciclaje de estas baterías (o unidades de batería) al llegar al final de su vida de servicio ya ha sido pagado por BLACK+DECKER. En algunas áreas, es ilegal depositar baterías de iones de litio gastadas en la basura o la corriente de residuos sólidos urbanos; el programa Call 2 Recycle® proporciona una



alternativa ecológica.

Call 2 Recycle, Inc., en cooperación con BLACK+DECKER y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de iones de litio gastadas. Al llevar sus baterías de iones de litio gastadas a un centro de servicio autorizado por BLACK+DECKER o al minorista local para que sean recicladas, ayuda a proteger el medio ambiente y a conservar recursos naturales. También puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para mayor información sobre dónde llevar sus baterías gastadas. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.

## Pilas para el control remoto (AAA)

**⚠️ ADVERTENCIA:** Las pilas pueden explotar, tener fugas y causar lesiones o un incendio. Para reducir el riesgo:

- Siga atentamente todas las instrucciones y advertencias de la etiqueta y el envase de las pilas.
- Introduzca siempre las pilas correctamente en cuanto a la polaridad (+ y -), marcada en la pila y en el equipo.
- No provoque un cortocircuito en los terminales de la pila.
- No cargue las pilas.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. Cámbielas todas a la vez por pilas nuevas de la misma marca y tipo.
- Saque inmediatamente las pilas gastadas y deséchelas según los códigos locales.
- No deseche las pilas en un fuego.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Saque las pilas si el dispositivo no va a utilizarse durante varios meses.
- Transportar baterías puede causar incendios si los terminales de las baterías entran en contacto sin querer con materiales conductores como llaves, monedas, herramientas manuales, etc. El Reglamento sobre Materiales Peligrosos (HMR) del Ministerio de Transporte de EE.UU. prohíbe transportar baterías en el comercio o en aviones (es decir, embaladas en maletas y en el equipaje de mano) A MENOS que estén debidamente protegidas contra cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de las baterías estén protegidos y debidamente aislados de los materiales

que pudieran entrar en contacto con ellos y provocar un cortocircuito.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Black & Decker (U.S.) Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de material o mano de obra durante un período de un (1) año desde la fecha de compra, siempre y cuando el producto se utilice en un entorno doméstico. Esta garantía limitada no cubre contra fallas debidas a mal uso, daño accidental o cuando se han realizado o intentado reparaciones por parte de cualquier otra persona ajena a BLACK+DECKER y sus centros de mantenimiento autorizados. Un producto defectuoso que cumple con las condiciones de la garantía establecidas en el presente documento será reemplazado o reparado sin costo de una dos maneras: La primera, que únicamente dará lugar a intercambios, consiste en devolver el producto al comerciante minorista donde fue comprado (siempre y cuando la tienda sea un comerciante minorista participante). Las devoluciones deben realizarse dentro del período establecido en la política para intercambios del comerciante minorista. Es posible que se requiera el comprobante de compra. Consulte al comerciante minorista sobre su política específica de devoluciones con respecto a los límites de tiempo para devoluciones o intercambios. La segunda opción es llevar o enviar (pagado por adelantado) el producto a un centro de mantenimiento de propiedad o con autorización de BLACK+DECKER para su reparación o reemplazo a discreción de BLACK+DECKER. Es posible que se requiera un comprobante de compra. Los centros de mantenimiento de propiedad o con autorización de BLACK+DECKER en línea en **[www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)**. Esta garantía no se aplica a los accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. En caso de que tenga alguna pregunta, comuníquese con el gerente del centro de mantenimiento de BLACK+DECKER más cercano a usted. Este producto no está diseñado para uso comercial y, en consecuencia, dicho uso comercial de este producto anulará la garantía. Por medio del presente documento, se declina la responsabilidad de todas las demás garantías, explícitas o implícitas. **AMÉRICA LATINA:** Esta garantía no se aplica a productos vendidos en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, consulte la información de garantía específica del país contenida en el empaque, llame a la compañía local o visite el sitio web para obtener dicha información.

## DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución posible
<ul style="list-style-type: none"><li>• La aspiradora deja de limpiar.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• El cepillo principal está bloqueado o atascado.</li><li>• La carga de la batería está baja.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie el cepillo o retire los residuos utilizando el cepillo de mantenimiento.</li><li>• Cargue la batería.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería no se carga.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería no está instalada correctamente.</li><li>• El cargador no está enchufado correctamente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vuelva a instalar la batería. Consulte la sección "Cambio de la batería".</li><li>• Compruebe que el cargador de la batería esté bien enchufado a la toma de corriente.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• El aspirador solo se mueve hacia atrás o se mueve un poco antes de retroceder.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• El piso tiene rayas o manchas oscuras que el aspirador detecta como un precipicio.</li><li>• Los sensores están bloqueados.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Use el aspirador solamente en superficies que no tengan grandes diferencias de color.</li><li>• Limpie los sensores con un paño seco.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• El aspirador se mueve constantemente en un pequeño círculo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Una rueda está bloqueada.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Saque los residuos de la rueda bloqueada.</li></ul>

Para conocer la ubicación del centro de mantenimiento más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com) o llame a la línea de ayuda BLACK+DECKER al (55)5326-7100.

**· GARANTÍA BLACK+DECKER · BLACK+DECKER WARRANTY  
· SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO**

---

Distributor Name · **Sello firma del distribuidor**

---

Date of purchase · **Fecha de compra**

**Invoice No. · No. de factura**

---

**PRODUCT INFORMATION · IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO**

Cat. No. · **Catalogo ó Modelo**

**Serial Number · No. de serie**

---

Name · **Nombre**

**Last Name · Apellido**

---

Address · **Dirección**

---

City · **Ciudad**

**State · Estado**

---

Postal Code · **Código Postal**

**Country · País**

---

Telephone · **No. Teléfono**

---

**2 AÑOS DE GARANTIA**

Este producto cuenta con dos años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de su funcionamiento, así como cualquier falla debido a materiales empleados para su fabricación ó mano de obra defectuosa.

Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente incluyendo la mano de obra, esta incluye los gastos de trasportación erogados para lograr cumplimiento de esta garantía en los domicilios diversos señalados.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto.

Nos comprometemos a entregar el producto en un lapso no mayor a 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción del mismo en nuestros talleres de servicio autorizados.

**ESTA GARANTIA NO APLICA CUANDO:**

El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.

El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

Importador: Black & Decker S.A. de .C.V

Bosque de Cidros Acceso Radiatas No.42

3ra.Seccion de Bosques de las lomas

C.P.05120, Mexico, D.F. Tel: (01 55) 5326 7100

**SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO**

**Grupo Realsa en herramientas,  
S.A. de C.V.**

Súper Manzana 69 MZ.01 Lote 30  
(Av. Torcasita)  
Col. Puerto Juárez  
Cancún, Quintana Roo  
Tel. 01 998 884 72 27

**Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.**

16 de Septiembre No. 6149  
Col. El Cerrito  
Puebla, Puebla  
Tel. 01 222 264 12 12

**Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.**

Ejército Mexicano No. 15  
Col. Ejido 1ro. de Mayo  
Boca del Rio, Veracruz  
Tel. 01 229 167 89 89

**Servicio de Fabrica BLACK+DECKER,  
S.A. de C.V.**

Lázaro Cardenas No. 18  
Col. Obrera  
Distrito Federal  
Tel. 55 88 95 02

**Representaciones Industriales Robles,  
S.A. de C.V.**

Tezozomoc No. 89  
Col. La Preciosa  
Distrito Federal  
Tel. 55 61 86 82

**Gpo. Comercial de Htas. y Refacciones  
de Occidente, S.A. de C.V.**

Av. La Paz No. 1779  
Col. Americana, S. Juárez  
Guadalajara, Jalisco  
Tel. 01 33 38 25 69 78

**Herramientas y Equipos Profesionales**

Av. Colón 2915 Ote.  
Col. Francisco I. Madero  
Monterrey, Nvo. León  
Tel. 01 81 83 54 60 06

**Htas. Portátiles de Chihuahua,  
S.A. de C.V.**

Av. Universidad No. 2903  
Col. Fracc. Universidad  
Chihuahua, Chihuahua  
Tel. 01 614 413 64 04

**Fernando González Armenta**

Bolivia No. 605  
Col. Felipe Carrillo Puerto  
Cd. Madero, Tamaulipas  
Tel. 01 833 221 34 50

**Perfiles y Herramientas de Morelia**

Gertrudis Bocanegra No. 898  
Col. Ventura Puente  
Morelia, Michoacán  
Tel. 01 443 313 85 50

**Enrique Robles**

Av. de la Solidaridad No. 12713  
Col. La Pradera  
Irapuato, Guanajuato  
Tel. 01 462 626 67 39

**Hernández Martínez Jeanette**

Prolongación Corregidora Nte. No. 1104  
Col. Arboledas  
Queretaro, Qro.  
Tel. 01 442 245 25 80

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL 01 800 847 2309 o 01 800 847 2312.**

BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.  
05120 MÉXICO, D.F  
TEL. (01 55) 5326 7100  
01 800 847 2309/01 800 847 2312